

Закон О переписи населения и жилищ

Настоящий закон частично перелагает Регламент (ЕС) № 763/2008 Европейского парламента и Совета от 9 июля 2008 года о переписи населения и жилищного фонда, опубликованный в Официальном журнале Европейского Союза L 218 от 13 августа 2008 года.

Глава I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Цель закона

Целью настоящего закона является создание общей правовой основы, необходимой для организации и проведения переписей населения и жилищ (далее – переписи), для производства и распространения статистических показателей переписи.

Статья 2. Предмет регулирования

(1) Настоящий закон регулирует:

а) полномочия субъектов, обеспечивающих организацию и проведение переписи, правоотношения, возникающие между субъектами, содействующими в организации и проведении переписи, а также определяет подлежащие переписи единицы наблюдения;

б) порядок организации, проведения и финансирования переписи.

(2) Организация и проведение переписей осуществляются Национальным бюро статистики (далее – НБС) в соответствии с рекомендациями Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций в области переписи населения и жилищного фонда при поддержке Национальной комиссии по переписи населения и жилищ, подчиненных ей территориальных комиссий, органов публичного управления, публичных учреждений и других субъектов, указанных в статье 20.

Статья 3. Сфера применения

(1) Настоящий закон распространяется:

1) на единицы наблюдения, в числе которых:

а) лица, обычно находящиеся в Республике Молдова по состоянию на дату переписи;

- b) лица, постоянно проживающие в Республике Молдова, но в связи с работой, учебной или с иной целью находящиеся за рубежом сроком не более 12 месяцев;
 - c) граждане Республики Молдова, находящиеся за рубежом в составе дипломатических представительств, консульских учреждений, Вооруженных сил Республики Молдова, и члены их семей;
 - d) частные домохозяйства и семейные ячейки;
 - e) жилые здания;
 - f) здания иного назначения, не предназначенные для жилья, если в них имеется хотя бы одно жилое помещение;
 - g) жилые помещения, расположенные в каком-либо здании, независимо от того, заселены ли они по состоянию на дату переписи;
 - h) коллективная жилая площадь;
- 2) на субъектов, содействующих организации и проведению переписи, согласно статье 20.

(2) Настоящий закон не распространяется:

- a) на иностранных граждан, находящихся на территории страны менее 12 месяцев по состоянию на дату переписи и не намеревающихся оставаться в стране более 12 месяцев;
- b) на иностранных граждан дипломатических представительств, консульских учреждений и иностранных вооруженных сил и членов их семей, находящихся на территории Республики Молдова;
- c) на расположенные на территории Республики Молдова здания, принадлежащие на праве собственности другим государствам и находящиеся в ведении дипломатических представительств и консульских учреждений этих стран или представительств международных организаций.

Статья 4. Используемые понятия

В целях настоящего закона используются понятия, определенные в статье 3 Закона об официальной статистике № 93/2017, и в дополнение к ним определяются следующие понятия:

самосчисление – действие, посредством которого сведения, вносимые в переписные листы по каждой единице наблюдения, регистрируются непосредственно самим лицом и которое выполняется им в онлайн-режиме

или на бумажных переписных листах;

основные характеристики переписи – индивидуальная регистрация; одновременность; всеобщность охвата в пределах определенной территории, доступность данных в небольших географических зонах; определенная периодичность;

опросное исследование – метод статистического наблюдения, направленный на получение знаний о статистической совокупности населения на основе наблюдений, проведенных на репрезентативной выборке, определенной научными методами из общей совокупности;

переписной лист – инструмент статистического исследования, в том числе в электронной форме, который состоит из ряда вопросов, предназначенных для сбора данных о населении и жилищах, для достижения целей переписи;

здание – постоянное строение, включающее жилые помещения или жилище, предназначенное для сезонного использования, вспомогательные строения или пустующие помещения;

уникальный статистический идентификатор – уникальный буквенно-цифровой код, создаваемый исключительно в статистических целях путем применения к каждому государственному идентификационному номеру физического лица (IDNP) особого алгоритма псевдонимизации, используемый в базе данных или в любом перечне статистических единиц;

жилище – обособленное здание или изолированное помещение, состоящее из одного или нескольких жилых помещений с относящимися к ним хозяйственными помещениями (кухня, санузел и прочее), предназначенное для удовлетворения потребностей, связанных с проживанием одного или нескольких лиц. Жилищем считаются индивидуальные жилые дома, квартиры, жилые помещения в общежитиях и зданиях иного назначения, а также другие передвижные или приспособленные жилые единицы, которые используются в качестве жилья по состоянию на дату переписи;

семейная ячейка – единица, состоящая соответственно: из супруга или партнера и супруги или партнерши без детей; из супруга или партнера и супруги или партнерши с не состоящими в браке детьми; из одного из родителей с не состоящими в браке детьми;

временный переписной персонал – лица, привлекаемые на контрактной основе на определенный срок для организации и проведения переписи, в том числе пробной переписи и постпереписного исследования;

постоянное население – совокупность лиц, имеющих гражданство Республики Молдова, иностранное гражданство или лиц без гражданства, которые по состоянию на дату переписи населения обычно пребывают на территории страны;

обработка данных – сложный этап статистического процесса, осуществляемый посредством кодирования, классификации, проверки, агрегирования, корреляции, моделирования, статистического анализа, сохранения и архивирования, основанный на научных методах и использующий техническую инфраструктуру, информационные системы и приложения;

перепись населения и жилищ – это процесс планирования, сбора, обработки, оценки, распространения и анализа данных о лицах (а именно: демографические, социальные и экономические), домохозяйствах и жилищном фонде Республики Молдова по состоянию на конкретный момент времени;

комбинированная перепись – перепись, в которой информация о лицах, домохозяйствах и жилищах собирается путем объединения данных, собранных с помощью различных методов: одного или нескольких опросных исследований, традиционной переписи и/или переписи на основе данных, взятых из реестров;

пробная перепись – тестирование переписи в небольшом масштабе, направленное на проверку всех мероприятий по проведению переписи, включая методологию переписи, программу переписных листов, обучение временного переписного персонала, организационные мероприятия, технологический процесс обработки данных, меры по защите персональных данных и прочее;

перепись на основе реестров – перепись, проводимая на основе совокупности базовых реестров, содержащих исчерпывающие данные о единицах наблюдения;

традиционная перепись – сплошное исследование на местности с целью сбора данных методом самостоятельного заполнения переписываемыми и путем опроса переписным персоналом;

регистрация – сбор индивидуальных данных о лице, жилище и домохозяйстве при непосредственном участии этого лица или при непосредственном посещении домохозяйства или косвенным путем с использованием индивидуальных данных, зарегистрированных в источниках административных данных и/или источниках частных данных;

место обычного пребывания – место, в котором человек обычно проводит ежедневно большую часть своего отдыха, независимо от временного отсутствия, связанного с отдыхом, отпуском/каникулами, посещением

родственников и друзей, работой, медицинским лечением или религиозным паломничеством.

Считаются проживающими по месту обычного пребывания в административно-территориальной единице лица, которые:

а) проживали по месту своего обычного пребывания в течение непрерывного периода, составляющего не менее 12 месяцев до даты переписи; или

б) прибыли по месту обычного пребывания не более чем за 12 месяцев до даты переписи с намерением остаться как минимум на один год.

Если невозможно определить обстоятельства, описанные в пунктах а) и б), местом обычного пребывания считается место жительства или место временного пребывания лица;

мировой раунд – рекомендуемый Организацией Объединенных Наций отрезок времени, обычно составляющий 10 лет, в пределах которого страны должны провести как минимум одну перепись населения и жилого фонда;

коллективная жилая площадь – одно или несколько отдельных зданий, расположенных по одному адресу, предназначенных для проживания в течение разных периодов времени в основном не связанных родственными узами групп лиц, которых, как правило, объединяют общие цели и интересы и которые могут пользоваться общими помещениями и установками, такими как кухни, столовые, ванные комнаты и прочее;

единица наблюдения – физическое лицо, домохозяйство, жилище, здание, в котором оно расположено, информация о которых подлежит сбору в ходе переписи;

переписная переменная – характеристика единицы наблюдения переписи (физическое лицо, домохозяйство, жилище или здание), которая может принимать более одного значения из совокупности значений и служит основой для расчета статистических показателей переписи.

Статья 5. Цель и задача переписи

(1) Цель переписи заключается в популяризации представляющей общественный интерес информации о постоянно проживающем населении (далее – население) и жилищах для разработки, мониторинга и оценки стратегических направлений политики, обоснования решений в области развития человеческого потенциала, научных исследований и развития деловой среды.

(2) Задачей переписи является производство качественной и сопоставимой с международной точки зрения официальной национальной статистики в виде статистических показателей о численном составе и территориальном распределении на самом низком территориальном уровне населения, демографической структуре и социально-экономических характеристиках, о домохозяйствах, жилищах, жилищных условиях, в которых проживает население, и зданиях, в которых расположены эти жилища.

(3) Перепись служит основой как для ежегодной оценки численности населения страны, так и для изучения выборочных статистических исследований.

Глава II. ОРГАНИЗАЦИЯ И ПРОВЕДЕНИЕ ПЕРЕПИСИ

Статья 6. Дата переписи и период сбора данных переписи

(1) Перепись проводится в рамках мировых раундов с периодичностью не реже одного раза в 10 лет.

(2) Дата переписи и период сбора данных переписи устанавливаются Правительством.

(3) Сведения, подлежащие регистрации в ходе переписи, должны отражать характеристики населения и жилищ по состоянию на 0 часов даты переписи, которая является первым днем отсчета периода сбора данных переписи.

Статья 7. Обязательное участие в переписи

(1) Участие в переписи лиц, соответствующих условиям подпунктов а)–с) пункта 1) части (1) статьи 3, является обязательным.

(2) Лица, подлежащие переписи, исполняют следующие обязанности:

а) произвести самосчисление или быть переписанными переписчиками;

б) предоставлять под свою ответственность точную и полную информацию в соответствии с переписными листами;

с) с уважением относиться к работе переписного персонала и не препятствовать ее выполнению;

д) идентифицироваться путем правильного введения государственного идентификационного номера физического лица (IDNP) на основании удостоверяющего личность документа или иного официального документа.

(3) Порядок участия в переписи лиц, подлежащих переписи, в том числе путем самосчисления, устанавливается Правительством.

(4) Лица, подлежащие переписи, имеют право на получение информации:

а) о цели и задачах переписи;

б) о правах и обязанностях при предоставлении запрашиваемой информации;

с) о мерах, принимаемых для обеспечения статистической конфиденциальности.

(5) Если один или несколько членов домохозяйства отсутствует, переписчик заполняет переписные листы на основе информации, предоставленной другими членами домохозяйства, обладающими полной дееспособностью, если они знают ответы на вопросы, содержащиеся в переписном листе. Необходимая информация о несовершеннолетних детях предоставляется законными представителями.

Статья 8. Финансирование переписи

Финансирование работ по организации и проведению переписи осуществляется из государственного бюджета в пределах ассигнований, утверждаемых ежегодным законом о бюджете, а также из других финансовых источников, не запрещенных законом.

Статья 9. Временный переписной персонал

(1) Временный переписной персонал привлекается к организации и проведению переписи на контрактной основе.

(2) Порядок заключения договоров и условия оплаты труда временного переписного персонала устанавливаются Правительством.

Статья 10. Информационная и рекламная кампания

(1) Цель, порядок организации и проведения переписи доводятся до сведения населения через публичных поставщиков медиауслуг в рамках информационной и рекламной кампании.

(2) Информационная и рекламная кампания начинается не позднее восьми недель до даты переписи и заканчивается распространением окончательных результатов переписи.

(3) Информационные и рекламные сообщения о ходе переписи в средствах массовой информации распространяются в виде сообщений, представляющих общественный интерес.

(4) По требованию НБС сообщения, представляющие общественный интерес, распространяются бесплатно:

a) публичными периодическими изданиями – в печатных изданиях и на веб-страницах;

b) агентствами печати, учрежденными органами публичного управления, – на веб-страницах;

c) национальными и региональными публичными поставщиками медиауслуг – посредством всех линейных аудиовизуальных медиауслуг, в прайм-тайм;

d) национальными и региональными публичными поставщиками медиауслуг – посредством всех нелинейных аудиовизуальных медиауслуг.

Статья 11. Сведения, собранные в ходе переписи

(1) Для достижения цели переписи, предусмотренной в части (2) статьи 5, сбор сведений осуществляется по основным темам переписи на уровне единиц наблюдения, таким как:

a) демографические и социальные характеристики населения, включая этнокультурные и образовательные;

b) географические и миграционные характеристики населения;

c) экономические характеристики населения, включая его сельскохозяйственную деятельность;

d) жилищные условия населения;

e) характеристики домохозяйств и семейных ячеек;

f) характеристики зданий и жилищ.

(2) Переписные переменные, составляющие программу переписных листов, устанавливаются НБС.

(3) Для сбора данных и получения окончательных результатов переписи НБС создает, пополняет и обрабатывает базу данных с индивидуальными записями, полученными путем:

a) прямого сбора от населения посредством самосчисления или личного собеседования;

b) косвенного сбора из источников административных данных и источников частных данных, в том числе путем заполнения НБС поля ответов на отдельные или на все вопросы электронных переписных листов сведениями, содержащимися в базах данных юридических лиц публичного и частного права. Эти данные обрабатываются исключительно в рамках информационной системы переписи в отсутствие возможности их извлечения и использования в целях, не связанных с производством официальной статистики.

(4) Сведения, собранные в ходе переписи у населения, из источников административных данных и источников частных данных, обрабатываются:

- a) для подсчета численности населения по состоянию на дату переписи;
- b) для определения значений переписных переменных для каждой единицы наблюдения;
- c) для расчета статистических показателей, определяемых на основе переписных переменных.

(5) Перепись населения и жилищ может быть объединена с другими переписями, в частности с сельскохозяйственной переписью, на основании постановления Правительства.

Статья 12. Методы проведения переписи

(1) Перепись может проводиться следующими методами:

- a) традиционная перепись;
- b) сочетание традиционной переписи и опросного исследования;
- c) перепись на основе реестров;
- d) сочетание методов, приведенных в пунктах а), b) и c).

(2) Метод проведения переписи устанавливается НБС с обеспечением по мере возможностей основных характеристик переписи.

Статья 13. Доступ к административным и частным данным

(1) НБС имеет право на доступ, извлечение и обработку в целях проведения переписи персональных данных, предоставленных владельцами и держателями административных и частных данных (из реестров и информационных систем, управляемых ими), о характеристиках, предусмотренных в части (1) статьи 11, в соответствии с частью (5) настоящей статьи, в том числе посредством платформы интероперабельности (MConnect) или сетевых услуг.

(2) НБС имеет право объединять и интегрировать – в целях производства касающейся переписи официальной статистики – персональные данные, собранные непосредственно от респондентов и косвенно из источников административных данных и источников частных данных, используя государственный идентификационный номер физического лица (IDNP) и другие характеристики, позволяющие прямо или косвенно идентифицировать единицы наблюдения.

(3) Административные и частные данные, доступ к которым НБС получает и извлечение и обработку которых осуществляет, могут частично или полностью заменить непосредственный сбор сведений для единиц наблюдения.

(4) Владельцы и/или держатели административных и частных данных обязаны бесплатно передавать индивидуальные данные, включая персональные данные из реестров, информационных систем, систем учета персональных данных, управляемых ими в качестве владельца или держателя, таких как:

- a) автоматизированная информационная система «Государственный регистр населения»;
- b) Реестр недвижимого имущества;
- c) Интегрированная информационная система Пограничной полиции;
- d) Информационная система менеджмента в образовании;
- e) Государственный регистр индивидуального учета в государственной системе социального страхования;
- f) информационные системы Национальной компании медицинского страхования;
- g) Реестр служащих избирательной сферы;
- h) частные информационные ресурсы поставщиков услуг и поставщиков коммунальных и некоммунальных услуг (водоснабжение и канализация, стационарная и мобильная связь, газо-, электро- и теплоснабжение и иное);
- i) другие реестры, информационные системы, системы учета персональных данных, имеющие отношение к переписи, согласно перечню, утвержденному Правительством по предложению НБС.

(5) Перечень категорий индивидуальных данных, в том числе персональных данных на уровне индивидуальной регистрации, хранящихся и обрабатываемых источниками данных, указанными в части (4), форма и сроки их передачи

утверждаются Правительством по предложению НБС.

(6) Передача индивидуальных данных, в том числе персональных данных, необходимых для переписи, из источников административных данных или источников частных данных, идентифицированных посредством государственного идентификационного номера физического лица (IDNP) или других государственных идентификаторов в случае физических лиц и других идентификаторов в случае жилищ и зданий, осуществляется через платформу интероперабельности (MConnect) в соответствии с общей нормативной базой в области обмена данными и интероперабельности. Если передачу невозможно осуществить через эту платформу, индивидуальные данные передаются с помощью других средств и процессов, таких как сетевые услуги, архивирование и шифрование передаваемых данных на внешних носителях информации или по защищенным каналам, с обеспечением конфиденциальности и защиты данных. При обработке индивидуальных данных положения статьи 6 и части (2) статьи 7 Закона об обмене данными и интероперабельности № 142/2018 применяются в той мере, в какой не противоречат требованиям настоящего закона.

(7) Передача предусмотренных в части (4) настоящей статьи данных владельцами и держателями административных и частных данных не признается несовместимой с первоначальной целью таковых, равно как не признается нарушением конфиденциальности, безопасности и соответствия данных, независимо от правового режима запретов и ограничений, применяемого к ним, за исключением данных, отнесенных к государственной тайне в соответствии с Законом о государственной тайне № 245/2008.

Статья 14. Обработка данных

(1) Обработка данных в ходе переписи осуществляется с регистрацией государственного идентификационного номера физического лица (IDNP) или иного государственного идентификатора в целях обеспечения полноты учета и качества данных.

(2) При сборе данных государственный идентификационный номер физического лица (IDNP) или иной государственный идентификатор физического лица шифруется с использованием алгоритма, установленного НБС, в момент сохранения индивидуальных данных в базе данных переписи.

(3) Псевдонимизированная база данных переписи создается из индивидуальных записей и используется для производства окончательных статистических показателей переписи. Индивидуальные записи подвергаются следующим операциям по обработке:

- a) кодирование информации;
- b) проверка на соответствие перечню правил проверки;
- c) исправление ошибочных значений;
- d) удаление повторяющихся записей;
- e) условное исчисление статистическими методами (не распространяется на этническую принадлежность, родной язык и религию);
- f) расчет статистических показателей, призванных стать основой для производства результатов переписи.

(4) НБС запрещается передавать другим физическим или юридическим лицам персональные данные, собранные с целью проведения переписи.

(5) В ходе переписи положения части (1) статьи 6, пункта f) статьи 9, пункта g) части (2) статьи 11, статьи 15, части (8) статьи 19, части (2) статьи 21, статей 28, 29 и 30 Закона о регистрах № 71/2007, а также статей 5, 13, 14, 16, 17, 23 и 24 Закона о защите персональных данных № 133/2011 не применяются, поскольку в силу своего характера сделают невозможным проведение переписи либо окажут серьезное влияние на ее проведение.

Статья 15. Пробная перепись

(1) Сроки и порядок проведения пробной переписи устанавливаются НБС. Обычно пробная перепись проводится не менее чем за один год до даты переписи.

(2) Результаты пробной переписи используются для корректировки методологии переписи, включая содержание опросников и инструментарий переписи, порядка организации и проведения переписи, технической инфраструктуры и программного обеспечения, а также для корректировки расчетов для окончательного формирования бюджета переписи.

Статья 16. Распространение результатов переписи

(1) Предварительные и окончательные результаты переписи обнародуются и распространяются согласно положениям Закона об официальной статистике № 93/2017 и в соответствии с программой распространения результатов переписи.

(2) Результаты переписи распространяются на национальном и местном уровне в соответствии с Законом об административно-территориальном устройстве Республики Молдова № 764/2001 с обеспечением конфиденциальности данных,

достигаемой путем применения методов контроля раскрытия статистической информации.

(3) Окончательные результаты переписи, включающие пространственные данные, распространяются в соответствии с положениями Закона о национальной инфраструктуре пространственных данных № 254/2016.

Статья 17. Хранение данных переписи

1) Срок хранения псевдонимизированных данных переписи в электронной форме составляет 100 лет с даты проведения переписи.

(2) Срок хранения переписных листов на бумажном носителе составляет один год со дня распространения окончательных результатов переписи, после чего их передают для необратимого уничтожения в соответствии с требованиями части (3) статьи 11 Закона о защите персональных данных № 133/2011.

Глава III. ОБЯЗАННОСТИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Статья 18. Национальное бюро статистики

(1) Национальное бюро статистики отвечает за подготовку, проведение и мониторинг мероприятий, необходимых для проведения переписи и распространения результатов, и исполняет следующие основные обязанности:

а) разрабатывает проекты нормативных документов для организации и проведения переписи населения и жилищ; разрабатывает и утверждает план действий, методологию, перечень переписных переменных, инструментарий переписи (переписные листы, инструкции, пособия для переписного персонала, классификации, номенклатурные листы и другие документы) и программу распространения результатов; издает административные акты индивидуального и нормативного характера;

б) разрабатывает проект бюджета переписи и управляет публичными финансами, выделенными на перепись, в соответствии с принципами надлежащего управления и отчитывается об их использовании в установленном порядке;

с) создает, управляет, обеспечивает сохранность и развитие информационных систем, необходимых для сбора, обработки и подтверждения данных переписи, с соблюдением конфиденциальности данных и обеспечения защиты от несанкционированной или незаконной обработки, а также случайной утери, уничтожения или повреждения посредством применяемых технических, организационных и административных мер;

- d) планирует и выполняет в связи с переписью организационную и подготовительную работу, такую как пробная перепись, доступ к индивидуальным данным из источников административных данных и источников частных данных, тестирование инструментария переписи, информационных систем, технической инфраструктуры и программного обеспечения, постпереписное исследование и прочее;
- e) планирует и проводит информационную и рекламную кампанию переписи;
- f) определяет потребность во временном переписном персонале и обеспечивает его набор и обучение, а также координирование и мониторинг его работы;
- g) обладает правовыми полномочиями в соответствии с положениями, предусмотренными в подпункте b) пункта 1) статьи 5 Закона об официальной статистике № 93/2017, на сбор и обработку необходимых индивидуальных данных согласно принципам, установленным статьей 4 Закона о защите персональных данных № 133/2011;
- h) устанавливает порядок и средства обработки персональных данных, обладая правами и обязанностями контролера персональных данных, вытекающими из Закона о защите персональных данных № 133/2011;
- i) обеспечивает необходимые организационные и технические меры для обеспечения адекватного уровня защиты персональных данных в соответствии с утвержденной НБС политикой безопасности персональных данных при их обработке в рамках информационных систем персональных данных, которая включает нормы по защите персональных данных, утвержденные приказом генерального директора НБС. В этих нормах прописываются механизмы и средства обработки, технические и организационные меры для безопасного хранения данных, порядок доступа к собранным данным исключительно уполномоченных лиц, вопросы обучения задействованного персонала;
- j) передает на аутсорсинг выполнение отдельных мероприятий, связанных с переписью, обеспечивая защиту персональных данных, конфиденциальность статистических данных и профессиональную независимость путем принятия мер по мониторингу и контролю порядка выполнения этих мероприятий;
- k) обрабатывает персональные данные, собранные у населения и полученные/извлеченные из реестров и других источников административных данных и источников частных данных, о лицах и жилищах, подлежащих переписи, с обеспечением соответствующей безопасности этих данных, а также хранит их в информационных системах НБС;
- l) осуществляет обработку данных переписи;

м) выявляет правонарушения и применяет санкции в соответствии с Кодексом о правонарушениях;

п) публикует предварительные и окончательные результаты переписи в соответствии с программой распространения, в том числе национальной статистики как части международной и европейской статистической системы.

(2) Помимо обязанностей, предусмотренных в части (1) настоящей статьи, НБС исполняет и другие обязанности, а также осуществляет другие полномочия, предусмотренные Законом об официальной статистике № 93/2017.

Статья 19. Национальная комиссия и территориальные комиссии по переписи населения и жилищ

(1) Национальная комиссия по переписи населения и жилищ (далее – Национальная комиссия) является не имеющим статуса юридического лица консультативным органом, создаваемым с целью оказания поддержки в организации и проведении переписи.

(2) В состав Национальной комиссии входят председатель, два его заместителя, секретарь, члены с правом голоса и члены без права голоса, которые работают на безвозмездной основе.

(3) Территориальные комиссии по переписи населения и жилищ (далее – территориальные комиссии) являются не имеющими статуса юридического лица консультативными органами, созданными в целях оказания поддержки в организации и проведении переписи на территориальном уровне. Работа территориальных комиссий координируется Национальной комиссией.

(4) Состав и положения о деятельности Национальной комиссии и территориальных комиссий утверждаются постановлением Правительства.

(5) Для достижения целей настоящего закона Национальная комиссия осуществляет следующие полномочия:

а) оказывает поддержку НБС в доступе и обработке индивидуальных данных, в том числе персональных данных из источников административных данных и источников частных данных, и содействует сотрудничеству с органами власти, публичными учреждениями и другими органами в целях надлежащего проведения мероприятий, связанных с переписью;

б) утверждает разработанную НБС программу распространения результатов переписи;

с) утверждает разработанный Генеральным инспекторатом полиции и Генеральным инспекторатом карабинеров и предварительно согласованный с НБС план мероприятий по обеспечению безопасности временного переписного персонала и материалов, в том числе мобильных электронных устройств, в период проведения переписи;

д) рассматривает и приводит рекомендации по проекту плана действий по организации и проведению переписи, по методологии, перечню переписных переменных и инструментарию переписи;

е) рассматривает проект бюджета переписи и проект отчета о результатах переписи и вносит предложения по этим проектам.

Статья 20. Обязанности и ответственность субъектов, содействующих организации и проведению переписи

(1) Министерства и другие центральные административные органы, публичные учреждения, автономные административные органы и государственные предприятия в соответствии со своими компетенциями и полномочиями облегчают и обеспечивают доступ к данным в управляемых ими в качестве держателя или владельца регистрах и информационных системах, содержащих информацию о физических лицах, зданиях, жилищах, коллективных жилых помещениях, домохозяйствах и семейных ячейках, а также обеспечивают доступ к этим данным. Соответствующие субъекты оказывают поддержку по вопросам методологии переписи, популяризации переписи, выявления и регистрации населения с особым статусом.

(2) Органы местного публичного управления в соответствии со своими компетенциями и полномочиями оказывают содействие в подготовке и проведении мероприятий, связанных с проведением переписи, взаимодействуя с НБС, Национальной комиссией и территориальными комиссиями, в целях обеспечения участия в переписи населения управляемых ими административно-территориальных единиц.

(3) Некоммерческие организации, в том числе организации, отстаивающие права лиц, принадлежащих к национальным или этническим меньшинствам, религиозным и языковым группам, оказывают консультативную помощь по вопросам переписных переменных, популяризации переписи и определения групп населения, которые они представляют.

(4) Юридические лица частного права предоставляют НБС индивидуальные данные и облегчают временному переписному персоналу доступ в жилые дома, находящиеся в частной собственности, для проведения связанных с переписью

мероприятий.

(5) Специальные полномочия и ответственность министерств, других центральных административных органов, публичных учреждений и государственных предприятий устанавливаются Правительством.

Глава IV. СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Статья 21. Конфиденциальность статистических данных

(1) Индивидуальные данные, собранные в ходе переписи, являются конфиденциальными и не могут использоваться для установления прав и обязанностей единиц наблюдения, к которым они относятся, а также не могут служить доказательствами в суде.

(2) Конфиденциальность статистических данных обеспечивается в соответствии с положениями Закона об официальной статистике № 93/2017 и другими нормативными актами в области официальной статистики.

Статья 22. Защита персональных данных

Сбор, обработка и хранение персональных данных осуществляются с обеспечением их надлежащей безопасности, в том числе защиты от несанкционированной или незаконной обработки, а также от случайной утери, уничтожения или повреждения посредством принятых технических, организационных и административных мер в соответствии с утвержденной НБС политикой защиты персональных данных.

Глава V. ПРАВОВАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Статья 23. Правовая ответственность

Нарушение положений настоящего закона влечет в зависимости от обстоятельств дисциплинарную, гражданско-правовую, правонарушительную и/или уголовную ответственность.

Глава VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 24. Заключительные положения

(1) Правительству в шестимесячный срок со дня вступления в силу настоящего закона:

- a) представить Парламенту предложения по приведению действующих нормативных актов в соответствие с настоящим законом;
- b) привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом;
- c) принять нормативные акты, необходимые для реализации настоящего закона.

(2) Перепись населения в Республике Молдова в рамках мирового раунда 2020 года провести в 2024 году.

(3) Со дня вступления в силу настоящего закона признать утратившим силу Закон о переписи населения и жилищ в Республике Молдова в 2014 году № 90/2012.

Закон действующий. Актуальность проверена 03.09.2021